

CORRESPONDENCIA INTERESCOLAR

Un correo con alma y vida

Por Leonor Rodríguez Valbuena

Grupo de Lenguaje de la

Comisión Pedagógica

Profesora CED Manuelita Saénz

Esta innovación se propone el estudio y seguimiento de la correspondencia interescolar como elemento propiciador de la escritura, la argumentación y el desarrollo del lenguaje. Igualmente, investiga cómo a través de la comunicación escrita entre *chic@s*¹ de diferentes culturas, con distintos idiomas y miradas del mundo, logran superar las barreras idiomáticas, para compartir pensamientos y sentimientos.

La segunda etapa del análisis se centra en el proceso de interacción que se establece entre *niñ@s* de los diferentes departamentos de nuestro país. Allí no media la diferencia idiomática, pero sí otras maneras de pensar, otras costumbres.

Nueva formación

En la segunda etapa se desarrolló la propuesta de formación de *maestr@s* y talleres para los *niñ@s* en torno a cinco temáticas: lectura, escritura y oralidad, funciones del lenguaje, argumentación y producción de texto en el computador.

La formación de maestros tuvo como objeto recoger la mirada crítica y las interpretaciones del grupo de docentes frente a un proceso de innovación; confrontar sus prácticas y sus concepciones en torno a los temas mencionados; introducir conocimientos y metodologías en el quehacer docente, proponiendo una reflexión permanente sobre la cotidianidad, integrada por los dinámicas de los conflictos y alianzas presentes en las comunidades educativas.

Así, la escuela y el *maestr@* en particular introduce y facilita la perma-

La correspondencia entre estudiantes propicia la escritura, argumentación y, actualmente, el desarrollo de múltiples lenguajes con el arribo del internet, que les permiten compartir pensamientos y sentimientos.

nencia de los estudiantes dentro de la comunidad alfabetizada, lo que comparte códigos lingüísticos y simbólicos. La permanencia de los sujetos en el mundo lector y escritor es garantizado por la transformación de la relación maestro-estudiante y esto implica un marco ético. Al reconocer al *niñ@* como sujeto autónomo de su proceso de aprendizaje.

Clubes de correspondencia

Se crearon 12 clubes de correspondencia: 2 del Socorro, Santander; 1 de Villavicencio, 2 de Tunja, 1 de Zipaquirá y 5 de Bogotá (4 del Colegio Manuelita Saénz y 1 del colegio ABC de Suba). En total participaron 280 niños. Estos clubes pretenden recrear la lectura y escritura en ámbitos auténticos en los que se reconocen interlocutores. Así mismo, se realizaron 3 encuentros locales: 1 intrainstitucional y 2 interinstitucionales, cuyos objetivos apuntaron a la cualificación de la escritura, construcción de conocimiento creando interés sin presionar actos de escritura y reescritura. Igualmente, el énfasis en los talleres está en el acto de comunicar.

Festival nacional textural

Este evento se realizó con el fin de

hacer interpretación de contexto con intención y sentidos claros. También sirvió para enfatizar las actividades que apuntaban a la comunicación y la argumentación. Las actividades se realizaron en 2 contextos: Uno, el recorrido por la ciudad y la visita a la Casa de Poesía Silva, y la maratón textual, en un contexto simulado, el planeta tierra en el año 2325.

Como parte de la propuesta de Interacción con la tecnología, en los talleres de producción de texto se trató de dotar a los *chic@s* de herramientas para interpretar los códigos y símbolos propios del lenguaje de la informática. Posteriormente, en las prácticas de correo electrónico (ya que gracias al proyecto se instala Internet en las salas del colegio) tenían como fin acercar a los niños a la carta en otro soporte diferente al papel.

Proceso de evaluación

La evaluación entendida como proceso de valoración para validación o transformación, basada en la revisión de fuentes primarias (los textos de los niños, encuestas) o secundarias (video) nos ajustan una imagen de la innovación en los sentidos. Por una parte, el análisis de avances del proceso escritural de

los *niñ@s* (objeto del proyecto) mediante la tipificación, clarificación y análisis del corpus de textos muestra (160-180) en su mayoría textos epistolar, narrativo o argumentativo². De otra parte, los encuentros, evaluaciones orales y entrevistas a los *chic@s* en los diferentes momentos, talleres, festival y asesorías con el profesor Fabio Jurado (asesor pedagógico del proyecto). Nos daban un panorama de la forma como avanzaba la innovación. Sus fortalezas y debilidades³ consignados en los informes de avances entregados al IDEP y posteriormente en la publicación de un libro que recoge todo el proceso.

Conclusiones

A pesar de las dificultades administrativas, fundamentalmente, y la falta de compromiso y resistencias por parte de docentes y administrativos, la escuela se vio afectada en sus dinámicas. Uno de los aportes más significativos del proyecto es la recuperación del lenguaje oral como texto de trabajo en el aula de clase, a partir del cual se propicia un conocimiento a la cotidianidad interpretado por los *niñ@s*⁴. Otro, es el avance de los *niñ@s* en su proceso escritural y argumentativo.

Pretendemos que la innovación tenga una tercera etapa de desarrollo con miras a la construcción de redes de correspondencia interescolar, para las cuales los hilos conductores sean la comunicación y la interacción.

¹ símbolo utilizado para señalar femenino y masculino.

² En el que incluyen categorías de análisis:

- a- Competencia textual
- b- Competencia pragmática
- c- Competencia argumentativa

³ Y el impacto causado tanto en la comunidad educativa y pedagógica como en la construcción de saberes.

⁴ Proyecto financiado por el IDEP, años 98/99